

Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden, hierna te noemen “Algemene Voorwaarden” van Dryfast B.V., gevestigd te Vlaardingen, Kreekweg 22, hierna te noemen gebruiker, gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel Rotterdam onder nummer 24284739 d.d. 15-05-1998.

Artikel 1. Definitie

Onder “gebruiker” wordt in deze Algemene leveringsvoorwaarden verstaan degene die deze Algemene leveringsvoorwaarden in één of meer overeenkomsten gebruikt respectievelijk daarnaar in aanbiedingen of andere stukken verwijst dan wel pleegt te verwijzen. Onder “wederpartij” wordt verstaan degene die de gelding van deze Algemene voorwaarden op enigerlei wijze heeft aanvaard of verondersteld kan worden te hebben aanvaard.

Artikel 2. Algemeen; aanbiedingen en bevestigingen

1. Deze algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden zijn van toepassing op alle rechtsbetrekkingen, waarbij de gebruiker als aanbieder, verkoper en/of leverancier van zaken en/of diensten optreedt.
2. Alle aanbiedingen zijn vrijblijvend, tenzij deze een termijn voor aanvaarding bevatten. Indien een offerte een vrijblijvend aanbod bevat en die wordt aanvaard, heeft de gebruiker het recht het aanbod binnen 24 uur na ontvangst van de aanvaarding te herroepen, mits dit voorraadhoudende product(en) is/zijn. Indien het product op maat besteld/ontwikkeld wordt, dan worden de gemaakte kosten doorbelast.
3. De door gebruiker gemaakte offertes zijn vrijblijvend; zij zijn geldig gedurende 30 dagen, tenzij anders aangegeven. Gebruiker is slechts aan de offertes gebonden indien de aanvaarding hiervan door de wederpartij schriftelijk binnen 30 dagen wordt bevestigd, tenzij anders aangegeven.
4. Zowel ten aanzien van aanbiedingen, orderbevestigingen en de daarbij behorende bijlagen, als ten aanzien van de door haar gemaakte ontwerpen en tekeningen, behoudt gebruiker zich uitdrukkelijk de eigendoms- en auteursrechten voor. De wederpartij is niet gerechtigd derden van de hem verstrekte gegevens kennis te doen nemen, of van de hem verstrekte stukken kopieën te vervaardigen, tenzij uitdrukkelijk door gebruiker voorafgaande schriftelijke toestemming is verleend.
5. Alle orders, door vertegenwoordigers van de gebruiker of door tussenpersonen opgenomen, binden de gebruiker eerst, indien deze door de gebruiker schriftelijk zijn bevestigd in een opdrachtbevestiging, orderbevestiging of anderszins. Onder schriftelijke bevestiging wordt tevens een bevestiging per e-mail of fax verstaan.
6. Toepasselijkheid van door de wederpartij gehanteerde Algemene leveringsvoorwaarden wordt uitdrukkelijk van de hand gewezen; deze voorwaarden treden daarvoor voor zover nodig in de plaats.
7. Zo op een rechtsbetrekking als in lid 1 bedoeld naast deze voorwaarden ook andere voorwaarden van toepassing zijn, dan zal in geval van een tegenstrijdigheid de voor de gebruiker meest gunstige bepaling van toepassing zijn, zulks ter beoordeling van de gebruiker.

Artikel 3. Prijzen

1. Indien na de aanbieding of de totstandkoming van de overeenkomst één of meer van de prijzen van de kostprijsbepalende factoren, waarbij de prijs c.q. de prijzen van de gebruiker is/zijn gebaseerd, door welke omstandigheid ook een wijziging ondergaan, is de gebruiker gerechtigd de aangeboden c.q. overeengekomen prijs/prijzen dienovereenkomstig te verhogen, zonder dat zulks de wederpartij recht geeft op ontbinding van de overeenkomst.
2. De gebruiker is bevoegd om belastingen, invoerrechten, heffingen of andere lasten, van overheidswege na de aanbieding of de totstandkoming van de overeenkomst ingevoerd of verhoogd, aan de wederpartij door te berekenen.
3. Alle aangeboden prijzen zijn exclusief B.T.W. en andere heffingen van overheidswege, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.

Artikel 4. Aflevering; levertijd en transport

1. De opgegeven leveringstijd gaat in, nadat wij de opdracht schriftelijk hebben bevestigd, alle formaliteiten, welke nodig zijn voor de aanvang der werkzaamheden zijn vervuld en de cliënt ons bovendien, in overeenstemming met ons, de voor de uitvoering der werkzaamheden vereiste gegevens ter beschikking heeft gesteld. Is een vooruitbetaling bedongen,

dan gaat de leveringstijd pas in, als deze is ontvangen en aan de eerdergenoemde voorwaarden is voldaan.

2. Overschrijding van de leveringstijd, door welke oorzaak dan ook, zal de afnemer nooit het recht geven op schadevergoeding, ontbinding der overeenkomst of niet-nakoming van enige verplichting, welke voor hem uit deze of uit enige andere met deze overeenkomst samenhangende overeenkomst mocht voortvloeien.
3. Indien door de gebruiker niet anders is bepaald, geschieden leveringen met een waarde van € 500, – netto of meer franco. Bij levering onder dit bedrag worden de vrachtkosten extra in rekening gebracht. Levering geschiedt éénmalig op een door de wederpartij opgegeven adres, dat voor normaal vrachtverkeer bereikbaar is.
4. Het vervoer, ook voor zover dit wordt bekostigd door de wederpartij, vindt steeds voor diens risico en verantwoording plaats.
5. Het transport eindigt op het moment dat het product op de plaats van bestemming naast het transportmiddel is geplaatst.
6. Na ontvangst van de geleverde goederen gaat de wederpartij automatisch akkoord met onze leveringsvoorwaarden.
7. Wij zijn bevoegd een order in zijn geheel dan wel na successievelijk beschikbaar komen der goederen, in gedeelten uit te leveren. In dit geval zijn wij gerechtigd per factuur betrekking hebbende op een deellevering, betaling te verlangen overeenkomstig de geldende betalingsvoorwaarden.
8. Indien de wederpartij een bestelling op afroep plaatst moet deze binnen de termijn, welke door de wederpartij is gesteld en door de gebruiker is geaccepteerd, daadwerkelijk worden afgeroepen en afgenomen. Vindt geen afroep en/of afname plaats, dan is de gebruiker niettemin gerechtigd het gedeelte van de bestelling, dat had moeten worden afgenomen, op dat tijdstip te factureren en eventuele opslagkosten te gaan berekenen.
9. Indien van niet aanwezigheid voor aannemen of het afwijzen van goederen, kan er voor het meermaals aanbieden van de goederen extra kosten in rekening gebracht worden.

Artikel 5. Overmacht

1. Onder overmacht wordt in deze algemene voorwaarden verstaan naast hetgeen daaromtrent in de wet en jurisprudentie wordt begrepen, alle van buiten komende oorzaken, voorzien of niet-voorzien, waarop gebruiker geen invloed kan uitoefenen, doch waardoor gebruiker niet in staat is de verplichtingen na te komen. Werkstakingen in het bedrijf van gebruiker worden daaronder begrepen.
2. Gebruiker heeft ook het recht zich op overmacht te beroepen, indien de omstandigheid die (verdere) nakoming verhindert, intreedt nadat gebruiker zijn verplichtingen had moeten nakomen.

Artikel 6. Annulering

1. Annulering van een order door de wederpartij wordt alleen geaccepteerd, indien de opdrachtgever bereid is de rekening te betalen voor de reeds verrichte werkzaamheden, gebaseerd op de totale veroorzaakte kosten.

Artikel 7. Betaling

1. Voor zover niet nadrukkelijk anders is overeengekomen, dient de overeengekomen factuur binnen 30 dagen na de vermelde factuurdatum in zijn geheel te worden voldaan.
2. Gebruiker behoudt het recht voor in door ons te bepalen situaties de betaling op andere wijze te doen plaats vinden.
3. Schuldvergelijking is niet toegestaan, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen.
4. Bij overschrijding van de betalingstermijn is gebruiker gerechtigd het te betalen bedrag te verhogen met 1% rente per maand met een wettelijke maximum van 8% per jaar. Na afloop van een jaar wordt de in de vorige zin bedoelde rente ook verschuldigd over de reeds verschuldigde rente.

5. Indien de wederpartij na sommatie, met betalen in gebreke blijft, is gebruiker eveneens gerechtigd, het verschuldigde bedrag te verhogen met incasso-, gerechts- en andere inningskosten, waaronder begrepen de kosten van een raadsman, dit alles bedragende tenminste 15% van de hoofdsom en rente met een minimum van € 300,-.

Artikel 8. Eigendomsovergang

1. De goederen blijven na aflevering op het opgegeven adres, ons eigendom zolang zij niet volledig door de wederpartij zijn betaald, doch komen na aflevering volledig voor risico van de wederpartij.
2. Indien de wederpartij enige betalingsverplichting(en) niet nakomt is de gebruiker in deze zin bevoegd, zaken waarop nog een eigendomsvoorbehoud rust, zonder medewerking terug te vorderen.

Artikel 9. Garantie

1. Met inachtneming van de hierna gestelde beperkingen staats de gebruiker in, zowel voor de deugdelijkheid door gebruiker geleverde goederen als voor de kwaliteit van het daarvoor door gebruiker geleverde en gebruikte materiaal, zodanig, dat alle gebreken aan de geleverde goederen, waarvan de wederpartij bewijst, dat zij binnen 12 maanden na levering uitsluitend of overwegend als gevolg van door gebruiker ontworpen, doch ondeugdelijke constructie, gebrekkige afwerking of gebruik van slecht materiaal, door gebruiker kosteloos worden hersteld. Hiertoe dient de wederpartij de defecte goederen franco aan ons adres te retourneren. Gebruiker is dus nimmer verplicht, eventuele schadegevallen ter plaatse te herstellen. Deze garantieverplichtingen vervallen indien en zodra de wederpartij en/of derden werkzaamheden aan het geleverde hebben verricht zonder onze schriftelijke toestemming.
2. Indien wij ter voldoening aan onze garantieverplichting geraden achten, goederen of onderdelen door nieuwe te vervangen, zullen wij deze kosteloos en franco, doch overigens onder dezelfde voorwaarden als voor de te vervangen delen gelden leveren. Goederen of onderdelen welke door nieuwe worden vervangen, worden door de levering hiervan gebruikers eigendom en worden ons door de wederpartij franco teruggezonden.
3. De garantie geldt niet voor gebreken, welke het gevolg zijn van enig overheidsvoorschrift met betrekking tot de aard of de kwaliteit der toegepaste materialen; zij geldt ook niet voor lakwerk en chroomwerk, tenzij de beschadigingen daarvan het gevolg zijn van kwaliteits- en/of constructiefouten van andere delen.
4. Gebruiker is niet gehouden tot enige garantie ten aanzien van gebreken in de geleverde zaken die door wederpartij of eenieder ander zijn veroorzaakt als gevolg van opzet, grove schuld of grove nalatigheid, daaronder in ieder geval begrepen een onjuist gebruik van de geleverde zaken, dan wel ten aanzien van enige beschadiging als gevolg hiervan. Leverancier is evenmin aansprakelijk voor schade die optreedt als gevolg van onoordeelkundig c.q. onjuist gebruik van de geleverde zaken.
5. Uiterlijk zichtbare gebreken moeten binnen 8 dagen nadat de wederpartij de goederen heeft ontvangen worden gereclameerd, bij gebreke waarvan onze garantieverplichting ten aanzien van die gebreken vervalt.
6. Het niet-nakomen van onze garantieverplichting ontheft de wederpartij niet van de verplichting, welke voor hem uit deze of uit enig ander met ons gesloten overeenkomst mochten voortvloeien.
7. Gebruiker is tot geen enkele garantie - hoe ook genaamd - gehouden, indien de wederpartij niet, niet behoorlijk of niet tijdig voldoet aan enige verplichting, welke voor hem uit deze of enige andere met deze overeenkomst samenhangende overeenkomst mocht voortvloeien.
8. Gebruikers aansprakelijkheid is beperkt tot de garantieverplichting hierboven omschreven en gaat in ieder geval niet verder dan de door de fabrikant van het betreffende artikel gegeven garantie. Gebruiker is nimmer aansprakelijk voor enige directe of indirecte schade veroorzaakt door de werking of niet- werking van het door gebruiker geleverde of bewerkte goed, of door in gebruikers dienst zijn personeel toegebracht aan goederen en/of personen, welke of wie ook. De wederpartij is gehouden gebruiker tegen alle vorderingen van derden ter zake van zodanige kosten, schaden en interesten te vrijwaren.

9. Indien door bijvoorbeeld in- en of uitvoerverboden, stakingen of andere niet te voorzien omstandigheden de garantie- verplichtingen niet nagekomen kunnen worden, worden deze opgeschort.

Artikel 10. Aansprakelijkheid bij schade

1. Gebruiker is op geen manier aansprakelijk naar wederpartij en/of derden voor gebreken aan verkochte / verhuurde goederen.
2. Gebruiker is niet verplicht tot schadevergoeding voor enige schade jegens materiele-, menselijke- en/of dierlijke- en economische schade door toedoen van verkochte / verhuurde goederen.
3. Gebruiker aanvaard geen aansprakelijkheid voor schade tijdens vervoer, zoals vermeld in art. 4.4.
4. Aansprakelijkheid van de gebruiker voor indirecte schade, daaronder begrepen gevolgschade, gederfde winst, gemiste besparingen, verlies van gegevens en schade door bedrijfsstagnatie en leegloop, is te allen tijde uitgesloten.
5. Iedere rechtsovergang tot schadevergoeding jegens de gebruiker verjaart door het enkele verloop van een jaar na de gebeurtenis die tot de vordering aanleiding geeft. De wederpartij dient een dergelijke gebeurtenis onmiddellijk na ontdekking schriftelijk aan de gebruiker te berichten, bij gebreke waarvan ieder vorderingsrecht van de Koper vervalt.

Artikel 11. Retourzendingen

1. Retourzendingen worden door de gebruiker niet dan na voorafgaande toestemming met de gebruiker geaccepteerd.
2. Indien gebruiker instemt met retourzending van geleverde zaken, dient retourzending door de wederpartij te allen tijde franco te versturen en onder vermelding van factuurnummer(s) en/of leverbonnummer(s) en de datum van levering.
3. Wederpartij wordt na ontvangst van de retourzending, gecrediteerd onder aftrek van een nader door de gebruiker op te leggen percentage van de factuurwaarde, zulks ter bestrijding van onder meer de administratie- en magazijnkosten. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

Artikel 12. Inkoopvoorwaarden

1. Eventuele toepasselijke inkoopvoorwaarden blijven onverlet, voor zover niet in strijd met gebruikers verkoops-, leverings-, en betalingsvoorwaarden.
2. Indien het bepaalde in de inkoopvoorwaarden in strijd is met het bepaalde in deze verkoops-, leverings-, en betalings- voorwaarden, is het in gebruikers voorwaarden bepaalde bindend. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

Artikel 13. Geschillen

1. Alle geschillen, van welke aard ook, tussen gebruiker en wederpartij(en), kunnen uitsluitend aanhangig gemaakt worden bij de bevoegde rechter te Rotterdam.
2. Nederlands recht is op alle transacties van toepassing.

Artikel 14. Eenzijdige wijziging

1. Deze clausule geeft gebruiker het recht de hierboven opgestelde voorwaarden eenzijdig en op eender welk tijdstip te wijzigen.

General terms and conditions for sales, delivery and payment, hereinafter referred to as “General Terms & Conditions” of Dryfast B.V., located in Vlaardingen, Kreekweg 22, hereinafter referred to as user, registered with the Rotterdam Chamber of Commerce under number 24284739 dated 15-05-1998.

ARTICLE 1: Definition

In these General Terms & Conditions, the “user” is defined as the party using these General Delivery Terms & Conditions in one or multiple agreements and/or referring to them or intending to refer to them in quotations or other documentation. The “counterparty” is defined as the party that has accepted these General Terms & Conditions in any way or can be assumed to have accepted them.

ARTICLE 2: General; offers and confirmation

1. These general sales, delivery and payment terms apply to all legal relationships where the user acts as a provider, seller and/or supplier of products and/or services.
2. All quotations are non-binding unless they contain a period for acceptance. If a quotation contains a non-binding offer that is accepted, the user reserves the right to revoke the offer within 24 hours after receipt if it involves (a) stocked product(s). If it involves an order or production of a bespoke product, incurred costs are forwarded.
3. Quotations issued by the user are non-binding; they are valid for 30 days unless indicated otherwise. The user is only bound by its quotations if acceptance is confirmed by the counterparty in writing within 30 days unless indicated otherwise. The user expressly retains property and copyrights for any designs and drawings presented in its quotations, order confirmations and accompanying attachments. The counterparty is not entitled to allow third parties to take cognisance of received information or to make copies of received documents, unless prior written consent was expressly given by the user.
4. All orders received by representatives of the user or by intermediaries only bind the user once confirmed by the user in a written assignment confirmation, order confirmation or otherwise. Confirmation by email or fax is considered a written confirmation.
5. Applicability of the counterparty's general terms and conditions is expressly rejected; the present terms and conditions shall replace them in so far as necessary.
6. If other conditions besides the present terms and conditions apply to a legal relationship as referred to in paragraph 1, the provision that is most favourable to the user shall apply in the event of a conflict, at the user's discretion.

ARTICLE 3: Pricing

1. If, after the quotation was issued or an agreement was entered into, one or more of the prices of the cost price-determining factors on which the price or prices of the user is/are based change due to whatever circumstance, the user reserves the right to increase the agreed price/prices accordingly. This will not entitle the counterparty to cancel the agreement.
2. The user reserves the right to forward to the counterparty any taxes, import duties, levies or other costs raised by the government after the quotation was issued or the agreement entered into.
3. All quoted prices are excluding VAT and other government levies unless otherwise agreed in writing.

ARTICLE 4: Delivery; delivery term and transport

1. The stated delivery term takes effect after we have confirmed the assignment in writing, all formalities necessary to commence the works have been completed and the client has provided us, upon mutual deliberation, with the data necessary to execute the works. If an advance payment was agreed upon, the delivery term takes effect after the advance has been received and the aforementioned conditions have been met.
2. Exceeding the delivery term, regardless of the cause, shall never entitle the recipient to damages, cancellation of the agreement or non-compliance with any obligation that may result from this agreement or any other agreement associated with this agreement.
3. Unless otherwise stipulated by the user, deliveries with a net value of € 500 or more shall proceed CPT. For deliveries below this amount, freight costs shall be forwarded. Delivery proceeds on a one-off basis to an address

- provided by the counterparty that is accessible to freight traffic.
4. The counterparty shall bear the risk and responsibility for transportation, also in so far as it is paid for by the counterparty.
5. Transportation ends once the product has been placed next to the transport vehicle at the destination.
6. Upon receipt of the delivered goods, the counterparty automatically agrees with our delivery terms and conditions.
7. We are authorised to deliver an order in its entirety or in parts if the goods become available successively. In this case, we are entitled to demand payment in accordance with the applicable payment terms and conditions per invoice associated with a partial delivery.
8. If the counterparty places an on-demand order, such an order must be filed and purchased within the period set by the counterparty and accepted by the user. If no request and/or purchase takes place, the user is entitled to invoice and begin to charge any storage costs for the part of the order that should have been purchased.
9. If the counterparty fails to receive or proceeds to reject such goods, extra costs may be charged for offering the goods on multiple occasions.

ARTICLE 5: Force majeure

1. In addition to the understanding provided by law and jurisprudence, these General Terms & Conditions also consider force majeure to include any external cause, anticipated or not, that the user cannot control or as a result of which the user is unable to meet obligations. This includes strikes at the user's company.
2. The user is also entitled to invoke force majeure if the circumstance that inhibits (continued) compliance occurs after the user should have complied with obligations.

ARTICLE 6: Cancellation

1. An order cancellation by the counterparty is only accepted if the principal is willing to pay the bill for any activities that have already been performed based on the total costs incurred.

ARTICLE 7: Payment

1. Unless expressly agreed otherwise, the agreed invoice must be paid in full within 30 days of the invoice date as stated on the invoice.
2. The user reserves the right to have the payment proceed in a different way in situations determined at our own discretion.
3. Set-off is not permitted, unless explicitly agreed otherwise.
4. If the term of payment is exceeded, the user is entitled to increase the payable amount by 1% interest per month with a statutory maximum of 8% per year. After the end of a year, the interest due shall be compounded by the interest referred to in the previous sentence.
5. If the counterparty remains in default of payment after a reminder, the user shall also be entitled to increase the amount due by adding any collection costs and court costs including the costs of legal counsel, amounting to at least 15% of the principal sum and interest with a minimum of € 300.

ARTICLE 8: Transfer of ownership

1. After delivery at the specified address, the goods shall remain our property as long as they have not been paid for in full by the counterparty, but shall be at the counterparty's full risk after delivery.
2. If the counterparty fails to meet any payment obligation(s), the user is entitled to reclaim without cooperation any goods that are subject to retention of ownership in this regard.

ARTICLE 9: Warranty

1. With due observance of the limitations set out below, the user guarantees both the soundness of the goods supplied by the user and the quality of the material supplied and used by the user for this purpose, such that all defects to the goods supplied, proven by the counterparty to have been caused exclusively or predominantly, within 12 months of delivery, by faulty construction, faulty finish or use of poor material in goods designed by the user, will be repaired by the user free of charge. For this purpose, the counterparty shall return the defective goods to our address carriage paid. The user is therefore never obliged to repair any damage on site. These warranty obligations lapse if and as soon as the counterparty and/or third parties have worked on the delivered goods without our written consent.
2. If we deem it advisable to replace goods or parts with new ones in order to fulfil our warranty obligation, we shall make the delivery free of charge and carriage paid under the same conditions as those applicable to the replaced parts. Ownership of any goods or parts that are replaced with new ones is transferred to the user upon delivery and shall be returned to us by the counterparty carriage paid.
3. The warranty does not apply to shortcomings that are the result of any government prescription with regards to the nature or quality of the materials applied; it also does not cover coating and the application of chrome unless such damage is the result of quality and/or construction errors in other parts.
4. The user rejects any warranty obligation with regards to defects in delivered goods caused by the counterparty or third parties with intent, due to gross fault or gross negligence, including but not limited to incorrect use of delivered goods and any consequential damage. The supplier is not liable for any damage that results from injudicious or incorrect use of supplied goods.
5. Visible damage must be reported within 8 days after receipt of the goods by the counterparty, failing which our warranty obligation with regard to these defects lapses.
6. Non-compliance with our warranty obligation does not exempt the counterparty from any obligation resulting from this or any other agreement concluded with us.
7. The user shall not be bound by any warranty, however named, if the counterparty fails to fulfil entirely, properly or in time any obligation arising from this agreement or any other associated agreement.
8. The user's liability is limited to the warranty obligation described above and shall, under no circumstances, exceed the warranty provided by the manufacturer of the item in question. The user shall not be held liable for any direct or indirect damage caused by the functioning or non-functioning of any good delivered or worked by the user or caused to any goods and/or persons by the user's staff. The counterparty shall exempt the user from any third-party claims regarding such costs, damages and interests.
9. If the warranty obligations cannot be met due to, for example, import and/or export bans, strikes or other unforeseen circumstances, such obligations shall be suspended.

ARTICLE 10: Damage liability

1. The user is in no way liable to the other party and/or third parties for defects in sold/rented goods.
2. The user is neither required to pay compensation for any damage caused to materials, humans and/or animals nor for any economic damage associated with sold/rented goods.
3. The user rejects any liability for damage caused during transportation as stated in paragraph 4.4.
4. The user rejects any liability for indirect damage including but not limited to consequential damage, unrealised profit, unrealised savings, loss of data and damage due to operational stagnation and idle time.
5. Any legal claim for compensation against the user lapses by the mere expiration of one year after the event that gave rise to the claim. The counterparty shall notify the user in writing immediately after such an event is discovered, failing which the buyer loses the right to any claim.

ARTICLE 11: Return shipments

1. Return shipments are only accepted by the user if the user has provided prior written consent.
2. If the user consents to the return shipment of delivered goods, the counterparty shall always ship the return shipment carriage paid and with the invoice number(s) and/or delivery receipt(s) and the delivery date included.
3. After receipt of the return shipment, the counterparty is credited the invoiced amount minus a percentage of the invoice value, to be specified by the user, in order to mitigate costs such as administration and warehousing costs. Unless otherwise agreed in writing.

ARTICLE 12: Purchase terms and conditions

1. Any applicable purchase terms and conditions remain unaffected in so far as they do not contradict the user's sales, delivery and payment terms and conditions.
2. If stipulations in the purchase terms and conditions contradict these sales, delivery and payment terms and conditions, the stipulations in the user's terms and conditions are binding. Unless otherwise agreed in writing.

ARTICLE 13: Disputes

1. Any disputes, of whatever nature, between the user and counterparty/counterparties can only be brought before the competent court in Rotterdam.
2. All transactions are governed by Dutch law.

ARTICLE 14: Unilateral modification

1. This clause grants the user the right to modify these Terms & Conditions unilaterally and at any time.

Conditions générales de vente, de livraison et de paiement, ci-dessous appelées « Conditions générales » de Dryfast B.V., situé Kreekweg 22, à Vlaardingen, ci-après appelé utilisateur, inscrit à la Chambre du Commerce de Rotterdam sous le numéro 24284739 en date du 15-05-1998.

Article 1. Définition

Dans les présentes Conditions générales de livraison, est entendu par « utilisateur » respectivement toute personne ou entité utilisant les présentes Conditions générales de livraison dans un ou plusieurs contrats, y faisant référence dans des offres ou autres pièces, ou encore a coutume de s'y référer. Par « cocontractant » est entendu toute personne ou entité ayant accepté ou pouvant être supposée avoir accepté la validité des présentes Conditions générales de quelque manière que ce soit.

Article 2. Général : offres et confirmations

1. Les présentes conditions générales de vente, de livraison et de paiement s'appliquent à toutes les relations juridiques à l'occasion desquelles l'utilisateur agit en tant que fournisseur, vendeur et/ou prestataire de biens et/ou de services.
2. Toutes les offres sont sans engagement, à moins qu'elles ne mentionnent un délai d'acceptation. Si un devis contient une offre sans engagement et qu'elle est acceptée, l'utilisateur se réserve le droit de révoquer l'offre dans les 24 heures suivant la réception de l'acceptation, à condition qu'il s'agisse d'un ou de produits en stock. Si le produit a été commandé/développé sur mesure, les frais engagés seront facturés.
3. Les devis établis par l'utilisateur sont sans engagement ; ils ont une validité de 30 jours, sauf indication contraire. L'utilisateur ne sera lié par les devis que si l'acceptation de ceux-ci est confirmée par écrit par le cocontractant dans un délai de 30 jours, sauf indication contraire.
4. L'utilisateur se réserve expressément les droits de propriété et d'auteur, tant en ce qui concerne les offres, les confirmations de commande et les annexes qui les accompagnent, qu'en ce qui concerne les conceptions et les schémas qu'il a réalisés. Le cocontractant n'est pas en droit de permettre à des tiers de prendre connaissance des informations qui lui sont fournies ou de faire des copies des documents qui lui sont fournis, sauf autorisation écrite préalable de l'utilisateur.
5. Toutes les commandes prises par des représentants de l'utilisateur ou par des intermédiaires seront contraignantes pour l'utilisateur si elles sont confirmées par écrit par l'utilisateur dans une confirmation de mission, une confirmation de commande ou autre. Par confirmation écrite, il est entendu une confirmation par courrier électronique ou fax.
6. L'applicabilité des Conditions générales utilisées par le cocontractant est expressément rejetée ; les présentes conditions les remplacent dans la mesure où cela est nécessaire.
7. Si d'autres conditions que les présentes conditions générales s'appliquent à un rapport juridique tel que visé au paragraphe 1, la disposition la plus favorable à l'utilisateur s'appliquera en cas de conflit, ceci à la discrétion de l'utilisateur.

Article 3. Prix

1. Si, après l'offre ou la conclusion du contrat, un ou plusieurs des prix des facteurs déterminant les coûts, sur lesquels le ou les prix de l'utilisateur sont basés, sont modifiés en raison de quelque circonstance que ce soit, l'utilisateur est en droit d'augmenter le prix offert ou convenu en conséquence, sans que cela n'autorise le cocontractant à résilier le contrat.
2. L'utilisateur a le droit de répercuter sur le cocontractant les impôts, droits d'importation, taxes ou autres charges introduits ou majorés par les pouvoirs publics après l'offre ou la conclusion du contrat.
3. Tous les prix offerts sont hors TVA et autres taxes imposées par les pouvoirs publics, sauf accord contraire par écrit.

Article 4. Livraison : délai de livraison et transport

1. Le délai de livraison indiqué prend cours après que nous ayons confirmé la commande par écrit, que toutes les formalités requises pour le début des travaux aient été remplies et que le client nous ait également fourni, en accord avec nous, les informations nécessaires à l'exécution des travaux. Si un paiement anticipé est stipulé, le délai de livraison ne prend cours qu'à partir du moment où celui-ci a été reçu et que les conditions susmentionnées ont été remplies.

2. Le dépassement du délai de livraison, pour quelque raison que ce soit, ne donnera jamais droit à l'acheteur à une indemnisation, à la dissolution du contrat ou à la non-exécution d'une quelconque obligation, pouvant découler pour lui du présent contrat ou de tout autre contrat lié au présent contrat.
3. Sauf stipulation contraire de l'utilisateur, les livraisons d'une valeur nette égale ou supérieure à 500 € sont franco de port. En cas de livraison inférieure à ce montant, les frais de livraison seront facturés en supplément. La livraison est effectuée en une seule fois à une adresse indiquée par le cocontractant, accessible au transport normal de fret.
4. Le transport, même dans la mesure où il est payé par le cocontractant, a toujours lieu aux risques et périls de ce dernier.
5. Le transport prend fin dès l'instant où les produits sont placés à côté du moyen de transport sur le lieu de destination.
6. Après réception des marchandises livrées, le cocontractant est supposé automatiquement adhérer à nos conditions de livraison.
7. Nous nous réservons le droit de livrer une commande dans son intégralité ou en parties, après l'obtention successive des marchandises. Dans ce cas nous sommes en droit de demander le paiement pour chaque facture se rapportant à une livraison partielle, conformément aux conditions de paiement en vigueur.
8. Si le cocontractant passe une commande pour confirmation, celle-ci doit effectivement être confirmée et réceptionnée dans le délai prévu par le cocontractant et accepté par l'utilisateur. À défaut de confirmation et/ou de réception, l'utilisateur est néanmoins en droit de facturer la partie de la commande qui aurait dû être réceptionnée à ce moment-là et de facturer les éventuels frais de stockage.
9. En cas de non-présentation pour acceptation ou refus des marchandises, des frais supplémentaires pourront être facturés pour préparation multiple des marchandises.

Article 5. Cas de force majeure

1. Dans les présentes conditions générales, il est entendu par cas de force majeure, outre sa définition légale et jurisprudentielle, toutes les circonstances extérieures, prévues ou imprévues, sur lesquelles l'utilisateur ne peut exercer aucun contrôle, mais qui l'empêchent de remplir ses obligations. Ce qui inclut tout mouvement de grève dans l'entreprise de l'utilisateur.
2. L'utilisateur se réserve par ailleurs le droit d'invoquer la force majeure si les circonstances empêchant (la poursuite de) ses futurs engagements interviennent après que l'utilisateur aurait dû remplir ses obligations.

Article 6. Annulation

1. Toute annulation d'une commande par le cocontractant ne peut être acceptée que si le donneur d'ordre est disposé à payer la facture pour les travaux déjà effectués sur base de la totalité des frais qui en découlent.

Article 7. Paiement

1. Pour autant qu'il ne soit pas stipulé autrement, la facture convenue devra être acquittée dans sa totalité dans les 30 jours suivant la date de facture mentionnée.
2. L'utilisateur se réserve le droit de faire procéder au paiement d'une autre manière dans des situations à déterminer par nous.
3. Les reconnaissances de dettes ne sont pas autorisées, sauf expressément convenu autrement.
4. En cas de dépassement du délai de paiement, l'utilisateur se réserve le droit de majorer le montant à payer d'un intérêt de 1 %, sans toutefois dépasser le maximum légal de 8 % par an. Passé le délai d'un an, l'intérêt visé à la phrase précédente sera également exigible sur les intérêts déjà dus.

5. Si le cocontractant demeure en défaut de paiement après sommation, l'utilisateur se réserve par ailleurs le droit de majorer le montant dû de frais d'encaissement, de justice et autres frais de recouvrement, en ce compris les coûts d'un conseil juridique, tout cela comprenant au moins 15 % de la somme principale et des intérêts à hauteur d'au moins 300 €.

Article 8. Transfert de propriété

1. Après livraison à l'adresse indiquée, les marchandises demeurent notre propriété tant qu'elles ne sont pas payées dans leur totalité par le cocontractant, bien qu'étant aux risques et périls du cocontractant après livraison.
2. En cas de non-respect de toute obligation de paiement(s) par le cocontractant, l'utilisateur se réserve dans ce sens le droit de réclamer sans contrepartie la restitution des marchandises relevant encore de la réserve de propriété.

Article 9. Garantie

1. Tenant compte des restrictions suivantes, l'utilisateur garantit l'adéquation des marchandises fournies par lui ainsi que la qualité du matériel fourni et utilisé par lui à cette fin, de sorte que tous les défauts des marchandises fournies, dont le cocontractant prouve dans les 12 mois suivant la livraison que, bien qu'étant exclusivement ou principalement le résultat d'une conception de l'utilisateur, leur construction et finition sont défectueuses ou consécutives à l'utilisation d'un matériel inapproprié, seront réparés gratuitement par l'utilisateur. Le cocontractant est tenu pour ce faire de renvoyer franco de port les marchandises défectueuses à notre adresse. L'utilisateur n'est donc nullement dans l'obligation de procéder à des réparations d'éventuels dommages sur place. Ces obligations de garantie expirent si et dès que le cocontractant et/ou des tiers ont procédé à des interventions sur les marchandises livrées sans notre accord écrit.
2. Si nous jugeons utile de remplacer des marchandises ou des pièces détachées par de nouvelles afin de remplir notre obligation de garantie, nous les livrons gratuitement et franco de port, néanmoins par ailleurs aux mêmes conditions que celles applicables aux pièces à remplacer. Toute marchandise ou pièce détachée remplacées par des nouvelles deviennent propriété de l'utilisateur dès livraison de ces dernières et doivent nous être renvoyées franco de port par le cocontractant.
3. La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une quelconque réglementation des pouvoirs publics concernant la nature ou la qualité des matériaux utilisés, elle ne couvre pas non plus le vernissage et chromage, à moins que leur endommagement ne résulte de défauts de qualité et/ou de construction d'autres parties.
4. L'utilisateur n'est tenu à aucune garantie concernant des défauts dans les marchandises livrées provoqués intentionnellement par le cocontractant ou tout autre tiers, ou résultant d'une faute ou négligence graves, ce qui inclut en tous les cas soit une utilisation incorrecte desdites marchandises, soit tout dommage en résultant. Le fournisseur n'est pas non plus responsable pour tout dommage résultant d'une utilisation inappropriée ou incorrecte des marchandises livrées.
5. Tout dommage extérieur visible doit être signalé dans les 8 jours après réception des marchandises par le cocontractant, faute de quoi notre obligation de garantie par rapport à ces défauts sera considérée comme expirée.
6. Le non-respect de notre obligation de garantie ne décharge aucunement le cocontractant de ses obligations pouvant découler de ce contrat ou de tout autre contrat conclu avec nous.
7. L'utilisateur n'est tenu par aucune garantie, quelle que soit sa dénomination, si le cocontractant ne satisfait pas correctement et ponctuellement à toute obligation découlant de ce contrat ou de tout autre contrat s'y rapportant.
8. La responsabilité de l'utilisateur se limite à l'obligation de garantie décrite ci-dessus et ne dépasse en aucun cas la garantie accordée par le fabricant de l'article concerné. L'utilisateur ne peut être tenu pour responsable pour tout dommage direct ou indirect causé par le fonctionnement ou le non-fonctionnement de la marchandise livrée ou traitée par lui, ou par le

personnel de l'utilisateur à des biens et/ou personnes, quels qu'ils soient. Le cocontractant est tenu de préserver l'utilisateur de réclamations de tiers relatives à de tels coûts, dommages et intérêts.

9. Si, par exemple, des interdictions d'importation ou d'exportation, des grèves ou d'autres circonstances imprévisibles rendent impossible le respect des obligations de garantie, celles-ci seront suspendues.

Article 10. Responsabilité en cas de dommages

1. L'utilisateur n'est en aucun cas responsable envers le cocontractant et/ou des tiers de tout défaut de marchandises vendues / louées.
2. L'utilisateur n'est tenu à aucun dédommagement d'un quelconque dommage résultant d'un dommage matériel, sur une personne et/ou un animal et économique causé par des marchandises vendues / louées.
3. L'utilisateur ne peut être tenu pour responsable de tout dommage au cours du transport, comme mentionné dans l'article 4.4.
4. La responsabilité de l'utilisateur ne peut à aucun moment être engagée pour des dommages indirects, en ce compris les dommages consécutifs, le manque à gagner, les économies manquées, la perte de données et les dommages dus à la stagnation et à l'inactivité de l'entreprise.
5. Toute action en justice à l'encontre de l'utilisateur s'éteint par le simple écoulement d'un an après le fait générateur de la demande. Le cocontractant est tenu de notifier un tel événement à l'utilisateur par écrit immédiatement après constat, faute de quoi tout droit de réclamation de l'Acheteur s'éteint.

Article 11. Retours

1. Les retours ne sont acceptés qu'après accord préalable de l'utilisateur.
2. Si l'utilisateur accorde un retour des marchandises livrées, ledit retour doit en tout temps être envoyé franco de port par le cocontractant et mentionner la/les numéro(s) de facture et/ou de commande, ainsi que la date de livraison.
3. Après réception des marchandises retournées, le cocontractant est crédité sous réserve d'une déduction d'un pourcentage du montant de la facture à déterminer par l'utilisateur, afin de couvrir, entre autres, les frais administratifs et d'entreposage. À moins qu'il n'en ait été convenu autrement par écrit.

Article 12. Conditions d'achat

1. Les éventuelles conditions d'achat applicables restent inchangées, pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les conditions de vente, de livraison et de paiement de l'utilisateur.
2. Si ce qui est stipulé dans les conditions d'achat entre en contradiction avec ce qui est stipulé dans les présentes conditions de vente, de livraison et de paiement, ce qui est stipulé dans les conditions de l'utilisateur est contraignant. À moins qu'il n'en ait été convenu autrement par écrit.

Article 13. Litiges

1. Tout litige, de quelque nature que ce soit, entre utilisateur et cocontractant(s), relève de la compétence exclusive du tribunal de Rotterdam.
2. Le droit néerlandais est d'application pour toutes les transactions.

Article 14. Modification unilatérale

1. La présente clause autorise l'utilisateur à modifier unilatéralement et à tout moment les conditions qui précèdent.

Allgemeine Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen, im Folgenden „Allgemeine Geschäftsbedingungen“ genannt, von Dryfast B.V. mit Sitz im Kreekweg 22 in Vlaardingen, Niederlande, nachstehend „Nutzer“ genannt, eingetragen bei der Handelskammer in Rotterdam unter der Nummer 24284739 vom 15.5.1998.

Artikel 1. Definition

Unter „Nutzer“ wird in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen derjenige verstanden, der diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen bei einem oder mehreren Verträgen verwendet bzw. in Angeboten oder anderen Schriftstücken darauf verweist oder zu verweisen pflegt. Unter „Gegenpartei“ ist die Partei zu verstehen, die die Gültigkeit dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen in irgendeiner Weise akzeptiert hat oder von der angenommen werden kann, dass diese sie akzeptiert hat.

Artikel 2. Allgemein: Angebote und Bestätigungen

1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Rechtsverhältnisse, bei denen der Nutzer als Anbieter, Verkäufer und/oder Lieferant von Waren und/oder Dienstleistungen in Erscheinung tritt.
2. Alle Angebote sind unverbindlich, es sei denn, sie enthalten eine Annahmefrist. Wenn ein Angebot ein unverbindliches Angebot enthält und dieses angenommen wird, hat der Nutzer das Recht, das Angebot innerhalb von 24 Stunden nach Erhalt der Angebotsannahme zu widerrufen, sofern das/ die Produkt(e) vorrätig sind. Wird das Produkt nach Maß bestellt/entwickelt, werden die entstandenen Kosten dem Kunden in Rechnung gestellt.
3. Die Angebote des Nutzers sind unverbindlich. Sie sind 30 Tage lang gültig, sofern nicht anders angegeben. Der Nutzer ist nur dann an die Angebote gebunden, wenn deren Annahme von der Gegenpartei innerhalb von 30 Tagen schriftlich bestätigt wird, sofern nicht anders im Angebot angegeben.
4. An Angeboten, Auftragsbestätigungen und den dazugehörigen Anlagen sowie an Entwürfen und Zeichnungen des Nutzers behält sich der Nutzer ausdrücklich das Eigentums- und Urheberrecht vor. Die Gegenpartei ist nicht berechtigt, die ihr zur Verfügung gestellten Informationen Dritten zur Kenntnis zu geben oder Kopien der ihr zur Verfügung gestellten Unterlagen anzufertigen, es sei denn, der Nutzer hat dazu vorher ausdrücklich schriftlich seine Zustimmung erteilt.
5. Alle von Vertretern oder von Vermittlern des Nutzers angenommen Aufträge sind nur binden für den Nutzer, wenn diese durch den Nutzer in einer Auftragsbestätigung, Bestellbestätigung oder anderweitig schriftlich bestätigt wurden. Als schriftliche Bestätigung gilt auch eine Bestätigung per E-Mail oder Fax.
6. Die Anwendbarkeit der von der Gegenpartei verwendeten Allgemeinen Lieferbedingungen wird ausdrücklich abgelehnt; die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen treten, soweit erforderlich, an deren Stelle.
7. Gelten für ein Rechtsverhältnis im Sinne von Absatz 1 neben diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen noch weitere Bedingungen, so gilt im Konfliktfall die für den Nutzer günstigste Bestimmung, die nach seinem Ermessen gewählt werden kann.

Artikel 3. Preise

1. Wenn nach dem Angebot oder dem Zustandekommen des Vertrages einer oder mehrere der Preise der kostenbestimmenden Faktoren, auf denen der Preis oder die Preise des Nutzers basieren, aufgrund irgendeines Umstandes geändert werden, ist der Nutzer berechtigt, den angebotenen oder vereinbarten Preis entsprechend zu erhöhen, ohne dass dies die Gegenpartei berechtigt, den Vertrag zu entbinden.
2. Der Nutzer ist berechtigt, Steuern, Einfuhrzölle, Abgaben oder andere Gebühren, die von den Behörden nach Angebotserstellung oder nach Vertragsabschluss eingeführt oder erhöht wurden, diese der Gegenpartei in Rechnung zu stellen.
3. Alle angebotenen Preise verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer und andere staatliche Abgaben, sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde.

Artikel 4. Lieferung: Lieferfrist und Transport

1. Die angegebene Lieferzeit beginnt, nachdem der Nutzer den Auftrag schriftlich bestätigt hat, alle für den Beginn der Arbeiten erforderlichen Formalitäten erfüllt sind und der Auftraggeber den Nutzer darüber hinaus nach Absprache mit dem Nutzer die für die Durchführung der Arbeiten

erforderlichen Informationen zur Verfügung gestellt hat. Ist eine Vorauszahlung vereinbart, so beginnt die Lieferfrist erst dann, wenn diese Zahlung eingegangen ist und die vorgenannten Bedingungen erfüllt sind.

2. Eine Überschreitung der Lieferfrist, aus welchem Grund auch immer, berechtigt den Käufer in keinem Fall zu einer Entschädigung, zur Auflösung des Vertrags oder zur Nichterfüllung irgendeiner Verpflichtung, die sich für ihn aus diesem oder einem anderen mit diesem Vertrag zusammenhängenden Vereinbarung ergeben könnte.
3. Sofern der Nutzer nichts anderes bestimmt, sind Lieferungen mit einem Nettowert von 500,00 € oder mehr frei Haus. Für Lieferungen unter diesem Betrag werden die Frachtkosten zusätzlich in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt einmalig an eine von der Gegenpartei angegebene Adresse, die für normalen Güterverkehr zugänglich ist.
4. Der Transport, auch insofern dieser von der Gegenpartei bezahlt wird, erfolgt immer auf Risiko und Verantwortung der Gegenpartei.
5. Der Transport endet zu dem Zeitpunkt, an dem das Produkt am Bestimmungsort neben das Transportmittel abgestellt wird.
6. Mit Entgegennahme der gelieferten Waren erklärt sich die Gegenpartei automatisch mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Nutzers einverstanden.
7. Der Nutzer ist berechtigt, einen Auftrag je nach Verfügbarkeit der Ware ganz oder in Teilen zu liefern. In diesem Fall ist der Nutzer berechtigt, für jede Rechnung, die sich auf eine Teillieferung bezieht, die Zahlung gemäß den geltenden Zahlungsbedingungen zu verlangen.
8. Wenn die Gegenpartei einen Auftrag auf Abruf erteilt, muss dieser innerhalb der von der Gegenpartei gesetzten und vom Nutzer akzeptierten Frist tatsächlich abgerufen und entgegengenommen werden. Erfolgt kein Abruf und/oder keine Abholung, so ist der Nutzer dennoch berechtigt, den Teil des Auftrags, der zu diesem Zeitpunkt hätte abgeholt werden müssen, in Rechnung zu stellen und etwaige Lagerkosten in Rechnung zu stellen.
9. Bei Nichterscheinen zum Annehmen oder Ablehnen von Waren können zusätzliche Kosten für das mehrmalige Anbieten der Waren in Rechnung gestellt werden.

Artikel 5. Höhere Gewalt

1. Unter höherer Gewalt wird in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen neben der Bedeutung im Gesetz und im Präzedenzfall jeder vorhersehbare oder unvorhersehbare äußere Umstand verstanden, auf den der Nutzer keinen Einfluss ausüben kann, der ihn aber daran hindert, seinen Verpflichtungen nachzukommen. Streiks im Unternehmen des Nutzers sind darin inbegriffen.
2. Der Nutzer ist auch berechtigt, sich auf höhere Gewalt zu berufen, wenn der Umstand, der die (weitere) Erfüllung verhindert, nach dem Zeitpunkt eintritt, zu dem der Nutzer seine Verpflichtungen hätte erfüllen müssen

Artikel 6. Stornierung

1. Die Stornierung eines Auftrags durch die Gegenpartei wird nur akzeptiert, wenn der Auftraggeber bereit ist, die Rechnung für die bereits ausgeführten Arbeiten auf der Grundlage der entstandenen Gesamtkosten zu bezahlen.

Artikel 7. Zahlung

1. Soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart, ist die vereinbarte Rechnung innerhalb von 30 Tagen nach dem angegebenen Rechnungsdatum ohne Abzug zu zahlen.
2. Der Nutzer behält sich das Recht vor, die Zahlung in von ihm zu bestimmenden Fällen auf eine andere Weise vorzunehmen zu lassen.
3. Eine Verrechnung ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.
4. Bei Überschreitung der Zahlungsfrist ist der Nutzer berechtigt, den zu zahlenden Betrag mit 1 % Zinsen pro Monat, höchstens jedoch mit 8 % pro Jahr zu verzinsen. Nach Ablauf eines Jahres werden die im vorstehenden Satz genannten Zinsen auch auf die bereits fälligen Zinsen fällig.

5. Wenn die Gegenpartei nach einer Zahlungsaufforderung in Verzug bleibt, ist der Nutzer außerdem berechtigt, den geschuldeten Betrag um Inkassokosten, Gerichtskosten und sonstige Eintreibungskosten, einschließlich der Kosten für einen Rechtsbeistand, zu erhöhen, die sich auf mindestens 15 % der Hauptsomme und Zinsen belaufen, mindestens jedoch 300 €.

Artikel 8. Eigentumsübertragung

1. Nach Lieferung an die angegebene Adresse bleiben die Waren Eigentum des Nutzers, solange sie von der Gegenpartei nicht vollständig bezahlt worden sind, aber nach Lieferung geht das vollständige Risiko für die Waren auf die Gegenpartei über.
2. Wenn die Gegenpartei ihren Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt, ist der Nutzer berechtigt, die noch unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren ohne Mitwirkung zurückzufordern.

Artikel 9. Garantie

1. Unter Beachtung der nachstehenden Einschränkungen garantiert der Nutzer die Tauglichkeit der vom Nutzer gelieferten Waren sowie die Qualität des vom Nutzer dafür gelieferten und verwendeten Materials in der Weise, dass alle Mängel an den gelieferten Waren, von denen die Gegenpartei nachweist, dass sie ausschließlich oder überwiegend auf einen Entwurf des Nutzers, oder aber auf eine fehlerhafte Konstruktion, eine mangelhafte Ausführung oder die Verwendung von schlechtem Material zurückzuführen sind, innerhalb von 12 Monaten nach Lieferung kostenlos durch den Nutzer behoben werden. Zu diesem Zweck muss die Gegenpartei die mangelhaften Waren frachtfrei an die Adresse des Nutzers zurücksenden. Der Nutzer ist daher niemals verpflichtet, etwaige Schäden umgehend am Standort der Gegenpartei zu beheben. Diese Garantieverpflichtungen erlöschen, wenn und sobald die Gegenpartei und/oder Dritte ohne schriftliche Zustimmung des Nutzers Arbeiten an den gelieferten Waren vorgenommen haben.
2. Wenn der Nutzer es für ratsam hält, Waren oder Komponenten durch neue zu ersetzen, um die Garantieverpflichtung des Nutzers zu erfüllen, wird der Nutzer diese kostenlos und frachtfrei liefern, ansonsten aber zu den gleichen Bedingungen, die für die zu ersetzenden Komponenten gelten. Waren oder Komponenten, die durch neue ersetzt werden, gehen mit Lieferung der neuen Waren/Komponenten wieder in das Eigentum des Nutzers über und müssen von der Gegenpartei frachtfrei an den Nutzer zurückgesendet werden.
3. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf staatliche Vorschriften über die Beschaffenheit oder Qualität der verwendeten Materialien zurückzuführen sind; sie gilt auch nicht für Lackierungen und Chromarbeiten, es sei denn, die Schäden an diesen sind auf Qualitäts- und/oder Konstruktionsfehler anderer Komponenten zurückzuführen.
4. Der Nutzer hat keine Garantieverpflichtung für Mängel für gelieferte Waren, die von der Gegenpartei oder Dritten infolge von Vorsatz oder Unterlassung, grober Schuld oder grober Fahrlässigkeit verursacht worden sind, darunter fällt in jedem Fall auch die unsachgemäße Verwendung der gelieferten Waren und jegliche Schäden, die darauf zurückzuführen sind. Der Lieferant ist ebenfalls nicht haftbar für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch der gelieferten Waren verursacht wurden.
5. Äußerlich sichtbare Mängel müssen innerhalb von 8 Tagen, nachdem die Gegenpartei die Ware erhalten hat, reklamiert werden, andernfalls erlischt die Garantieverpflichtung des Nutzers für diese Mängel.
6. Die Nichterfüllung der Garantieverpflichtung des Nutzers entbindet die Gegenpartei nicht von den Verpflichtungen, die sich für die Gegenpartei aus diesem oder einer anderen mit dem Nutzer geschlossenen Vereinbarung ergeben können.
7. Der Nutzer ist zu keiner wie auch immer gearteten Garantie verpflichtet, wenn die Gegenpartei eine Verpflichtung, die sich für sie aus diesem oder einer anderen Vereinbarung im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergibt, nicht, nicht richtig oder nicht rechtzeitig erfüllt.
8. Die Haftung des Nutzers ist auf die oben beschriebene Garantieverpflichtung beschränkt und geht in keinem Fall über die vom Hersteller des betreffenden Artikels gewährte Garantie hinaus. Der Nutzer haftet niemals für direkte oder indirekte Schäden, die durch das Funktionieren oder

Nicht-Funktionieren der vom Nutzer gelieferten oder verarbeiteten Ware oder durch das Personal des Nutzers an jeglichen Waren und/oder Personen verursacht werden. Die Gegenpartei ist verpflichtet, den Nutzer von allen Ansprüchen Dritter in Bezug auf diese Kosten, Schäden und Zinsen freizustellen.

9. Können die Garantieverpflichtungen aufgrund von Einfuhr- oder Ausfuhrverboten, Streiks oder anderen unvorhergesehenen Umständen nicht erfüllt werden, so werden sie ausgesetzt.

Artikel 10. Haftung für Schäden

1. Der Nutzer haftet in keiner Weise gegenüber der Gegenpartei und/oder Dritten für Mängel an den verkauften/vermieteten Waren.
2. Der Nutzer ist nicht verpflichtet, Ersatz für Sach-, Personen- und/oder Tier- und Vermögensschäden zu leisten, die durch die verkauften/gemieteten Waren verursacht werden.
3. Der Nutzer übernimmt keine Haftung für Schäden während des Transports, wie in Art. 4.4. dargelegt.
4. Die Haftung des Nutzers für indirekte Schäden, einschließlich Folgeschäden, entgangenem Gewinn, entgangenem Einsparungen, Datenverlusten und Schäden aufgrund von Betriebsstillstand und Leerlaufzeiten, ist zu jedem Zeitpunkt ausgeschlossen.
5. Ein gesetzlicher Schadensersatzanspruch gegen den Nutzer verjährt mit Ablauf eines Jahres nach dem anspruchsbegründenden Ereignis. Die Gegenpartei muss dem Nutzer ein solches Ereignis unverzüglich nach dessen Feststellung schriftlich mitteilen, andernfalls erlischt jeglicher Anspruch der Gegenpartei

Artikel 11. Rücksendungen

1. Rücksendungen werden vom Nutzer nur nach vorheriger Absprache mit dem Nutzer akzeptiert.
2. Wenn der Nutzer sich bereit erklärt, gelieferte Waren zurückzusenden, muss die Gegenpartei die Waren immer frachtfrei unter Angabe der Rechnungsnummer(n) und/oder Lieferscheinnummer(n) und des Lieferdatums zurücksenden.
3. Bei Erhalt der Rücksendung wird der Gegenpartei ein vom Nutzer festzulegender Prozentsatz des Rechnungswerts gutgeschrieben, um u.a. die Verwaltungs- und Lagerkosten zu decken. Es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.

Artikel 12. Einkaufsbedingungen

1. Eventuell geltende Einkaufsbedingungen bleiben unberührt, soweit sie nicht im Widerspruch stehen zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Nutzers.
2. Wenn die Bestimmungen der Einkaufsbedingungen im Widerspruch zu den Bestimmungen in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen stehen, sind die Bestimmungen des Nutzers verbindlich. Es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.

Artikel 13. Rechtsstreitigkeiten

1. Alle Streitigkeiten, gleich welcher Art, zwischen dem Nutzer und der/den Gegenpartei(en) können ausschließlich dem zuständigen Gericht in Rotterdam vorgelegt werden.
2. Auf alle Rechtsgeschäfte ist niederländisches Recht anwendbar.

Artikel 14. Einseitige Änderung

1. Diese Klausel gibt dem Nutzer das Recht, die oben genannten Bedingungen jederzeit einseitig zu ändern.